

ARABA

Euskara ikasteko baliabideak Recursos para el aprendizaje del euskera



*Migrazio eta Asilo Euskal Foroaren ekimena da.
2023ko edizio eguneratua*

Es una iniciativa del Foro Vasco de Migración y Asilo.
Edición actualizada 2023

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

BERDINTASUN, JUSTIZIA
ETA GIZARTE POLITIKETAKO SAILA
Gizarte Politiketako Saiburuordetza
Migrazio eta Asilo Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE IGUALDAD,
JUSTICIA Y POLÍTICAS SOCIALES
Viceconsejería de Políticas Sociales
Dirección de Migración y Asilo

Hola!

Os presentamos la selección de recursos para el acercamiento, aprendizaje y práctica del euskera. Está dirigida a todas las personas que desean conocer, estudiar y hablar el idioma de Euskadi y también a comprender su cultura. La mayoría de estas actividades son presenciales. ¡Escoge la tuya y ámate a dar el paso!

Hello!

We present a selection of resources for approaching, learning and practicing Euskera. It is aimed at all those who wish to know, study and speak the Basque language and also to understand its culture. Most of these activities are face-to-face. Choose yours and give it a try!

Salut!

Nous vous présentons la sélection de ressources pour aborder, apprendre et pratiquer le basque. Elle s'adresse à toutes les personnes qui désirent connaître, étudier et parler la langue d'Euskadi et aussi comprendre sa culture. La plupart de ces activités sont présentiellelles. Choisissez la vôtre et osez franchir le pas !

أهلا وسهلا
نقدم لكم قائمة موارد اللغة الباسكية للتقرب الى " الإيوسكيرا " ولتعلمها
وكذلك لممارستها".
موجه لكل الأشخاص الذين يرغبون للتعرف على الإيوسكيرا ولدراستها وللتكلم بها وكذلك لفهم ثقافة بلاد الباسك.
معظم هذه الأنشطة تقدم حضوريا.
اختر ما يناسبك وخذ زمام المبادرة !

Bună ziua!

Vă prezentăm selecția resurselor pentru abordarea, învățarea și exersarea limbii euskera. Aceasta se adresează tuturor persoanelor care doresc să cunoască, să studieze și să vorbească limba din Euskadi și, de asemenea, să înțeleagă cultura acesteia. Majoritatea acestor activități sunt „față în față”. Alegeți-vă una dintre ele și da-ți pasul!

Добрый день!

Представляем подборку ресурсов для ознакомления, изучения и практики Euskera. Курсы предназначены для всех кто хочет знать, изучать и говорить на баскском языке, а также ознакомиться с культурой Страны Басков. Большая часть мероприятий - это очные занятия. Выберите что вам ближе и сделайте первый шаг!

Bom dia!

Apresentamos a seleção de recursos para aproximar-se, aprender e praticar o Vasco. Destina-se a todas as pessoas que queiram conhecer, estudar e falar a língua vasca e também compreender a sua cultura. A maioria dessas atividades é presencial. Escolha o sua e motiva-se a dar o passo!

你好!

我们为你们精选了一些了解、学习和练习巴斯克语的资源。这些资源面向所有希望了解、学习和使用巴斯克的语言以及希望了解其文化的人。这些活动大多是面对面的。选择适合你的，欢迎尝试!

Привіт!

Ми пропонуємо вашій увазі добірку засобів для ознайомлення, опанування та застосування баскської мови. Вони націлені на всіх бажаючих пізнати, вивчати та говорити мовою Країни Басків, а також розуміти її культуру. Більшість із цих заходів вимагають присутності. Обирай бажаний та наважся зробити перший крок!

Kaixo!

Euskara hurbiltzeko, ikasteko eta praktikatzeko baliabideen hautaketa aurkezten dizuegu. Gida hau Euskadiko hizkuntza ezagutu, ikasi eta hitz egin baita euskal kultura ezagutu nahi dutenei dago bideratuta. Ekimen gehienak auzuz-aurrekoak dira. Aukeratu zurea eta anima zaitez pausoa ematera!

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

BERDINTASUN, JUSTIZIA
ETA GIZARTE POLITIKETAKO SAILA
Gizarte Politiketako Sailburuordetza
Migrazio eta Asilo Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE IGUALDAD,
JUSTICIA Y POLÍTICAS SOCIALES
Viceconsejería de Políticas Sociales
Dirección de Migración y Asilo

Euskararako lehen gerturapena

Acercamiento al euskera

PROIEKTUA/ PROYECTO	AZALPENA / DESCRIPCIÓN	LURRALDEA -EREMUA / TERRITORIO- ZONA	ARDURADUNA -KONTAKTUA RESPONSABLE- CONTACTO
Cursos de euskera para personas de origen extranjero AISA	Cursos dirigidos a personas de origen extranjero, mayores de 16 años y sin contacto previo con la lengua vasca. El objetivo es la acogida lingüística para esas personas: euskera básico (vocabulario, saludos...) y conocimiento de la sociedad. Nivel A1. Inscripción: En ayuntamientos y euskaltegis		HABE / Dirección de inmigración y Asilo http://www.ikasten.ikasbil.eus/enrol/index.php?id=22671
Auzoko	Euskaratik harrera egitea du helburu. Herriko hizkuntza aniztasunaz jabetzeaz gain, euskara kohesiorako eta komunikaziorako bitarteko gisa ulertzea da helburua. Horretarako, euskaratik gertu eta urrun bizi diren herritarrak uztartzen ditu egitasmoak. El objetivo es recibir a los recién llegados desde el euskera. Además de ser conscientes de la diversidad lingüística del pueblo, el objetivo es entender el euskera como medio de cohesión y comunicación. Para ello, el proyecto combina a los ciudadanos que viven cerca y lejos del euskera.	Gasteiz	Euskaltzaleen Topagunea
Cursos de capacitación lingüística Lanbide	Los cursos de capacitación lingüística consistirán en acciones formativas en euskera, en metodología presencial, con una duración máxima de 350 horas. Podrán participar en las acciones formativas de capacitación lingüística en euskera las personas desempleadas y ocupadas inscritas en Lanbide-Servicio Vasco de Empleo que estén realizando acciones formativas dirigidas a la obtención de certificados de profesionalidad subvencionados o autorizados por Lanbide.	Euskadi	Lanbide https://apps.lanbide.euskadi.net/apps/FR_CURSOS_HABE?LG=C
Euskara Elkartek		Laudio: Basalarrina Kultura Elkartea Baranbio: Belaiki Euskara Elkartea Aramaio: Txirritola Elkartea Lapuebla de Labarka: Tiki-Ttaka Errioxako Euskaldunon Elkartea Urkabustaiz: Lan eta Jolas Kirol eta Kultura Elkartea Gasteiz: Lazarraga Kultur Elkartea Gasteiz: Geu Gasteiz Euskalduna Elkartea Aiara: Hogehitalau Euskara Elkartea Agirain: Olbea Lautadako Euskaldunon Elkartea	

Euskara praktikatzeko guneak

Espacios para hablar en euskera

PROIEKTUA/ PROYECTO	AZALPENA / DESCRIPCIÓN	ARDURADUNA-KONTAKTUA / RESPONSABLE-CONTACTO
Geu Elkartea	<ul style="list-style-type: none"> - Mintzalaguna. - Aisialdian eta kulturaren ekintza ezberdinak. - Lingolang: Hezkuntza formalean egiteko lantegiak. Ikastetxeetako hizkuntza-aniztasuna islatzea bilatzen duten saioak dira, hizkuntza horiek ezagutzera emanaz eta hiztunei aitortza eginaz. Ikastetxeei eta gurasoei aniztasuna lantzen laguntzeko tresna bat da. 	<p>Email:</p> <p>aisia@geuelkartea.eus</p> <p>komunikazioa@geuelkartea.eus</p> <p>https://geuelkartea.eus/</p>
Club de Idiomas Actividades Educativas Municipales - Curso 2023-2024	<p>El Club de Idiomas ofrece un espacio donde poder practicar y perfeccionar los idiomas que se están aprendiendo o compartir el idioma del país de origen.</p> <p>No se trata de un programa de clases de idiomas con gramática, ejercicios... lo que se trabaja es la fluidez en la conversación.</p> <p>Personas destinatarias: ESPO, EPA, Ciudadanía. En 2023-2024 habrá un grupo intergeneracional.</p> <p>Euskera: Jueves, 17:30-19:00</p> <p>Duración: 1 hora y media por semana.</p> <p>Otros idiomas: castellano, inglés y francés</p> <p>Condiciones de participación: Jóvenes de 16 a 35 años con un nivel medio-alto del idioma correspondiente.</p> <p>Pago: cuota normal: 3€/trimestre, personas abonadas: 1,80€/trimestre, personas desempleadas: 15% de descuento.</p>	<p>Organiza: Servicio de Juventud / Oficina Municipal de Información Joven (OMIJ)</p> <p>Dirección: Plaza de España, 1 – bajo. Vitoria-Gasteiz</p> <p>Contacto: Esti Sanz.</p> <p>Teléfono: 945 161 330</p> <p>Correo electrónico: coordinaomij@vitoria-gasteiz.org</p> <p>Web: https://www.vitoria-gasteiz.org/wb021/was/contenidoAction.do?idioma=es&uid=u4b476749_13de87157ed__7fa0</p>
Goian: Alde Zaharra Bizirik!	<p>Auzoko: Encuentro de lenguas del barrio. Aprende Euskera y comparte tu cultura.</p> <p>Enfocado, sobre todo, en los grupos infantiles y juveniles. Para muchos es el primer contacto que tienen con el euskara, fuera de la escuela.</p>	<p>Ohianeder: Palacio Montehermoso.</p> <p>Teléfono: 688 939 222</p> <p>Email: goian@goian.org sarea@goian.org</p> <p>Dirección: Las Escuelas 9, 01001 Vitoria-Gasteiz</p>

PROIEKTUA/ PROYECTO	AZALPENA / DESCRIPCIÓN	LURRALDEA -EREMUA / TERRITORIO- ZONA	ARDURADUNA - KONTAKTUA RESPONSABLE- CONTACTO
Mintzapraktika	Euskara modu informalean praktikatzeko guneak eskaintzea du helburu. El objetivo es ofrecer espacios para practicar el euskera de forma informal	Araia Dulantzi Agurain Arraia-Maeztu Ulibarri-Arana Kanpezu Bernedo Oion Lapuebla de la Barka Eltziego Lantziego Guardia Leza Labastida Lagran Urizaharra Gasteiz Durana Uribarri-Ganboa Legutio Zigoitia Murgia Lizarra Urduña Laudio Amurrio Aiara Artziniega Okondo	Euskaltzaleen Topagunea AEK https://mintzalaguna.topagunea.eus/herriak/

Euskaltegiak. Ikaskuntza formalerako aukera

Euskaltegis. Cursos y títulos oficiales

PROIEKTUA/ PROYECTO	AZALPENA / DESCRIPCIÓN	LURRALDEA -EREMUA / TERRITORIO- ZONA	ARDURADUNA-KONTAKTUA / RESPONSABLE-CONTACTO
Vitoria-Gasteizko Hizkuntza Eskola Ofiziala / Escuela Oficial de idiomas de Vitoria-Gasteiz			https://eoivitoriaheo.hezkuntza.net/eu/hasiera
Cursos de euskera	Cursos para el aprendizaje del euskera en AEK con el fin de alfabetizar a las personas adultas. Cuentan con una subvención para que las personas adultas puedan aprender euskera.	En las diversas cuadrillas del Territorio Histórico de Álava.	

EUSKALTEGIAK

EUSKALTEGIA	HELBIDEA	HERRIA
AIXKIRIA Euskaltegia	Jose Mardones 8	Gasteiz
AMURRIOKO AEK Euskaltegia	Etxegoienbidea 8	Amurrio (+Artzeniega, Aiara, Urduña)
ARANA AEK Euskaltegia	Arana Kalea, 30	Gasteiz (+ Izarra Urkabustaiz, Zuia-Murgia, Legutio, Zigoitia-Ondategi, Kanpezu, Maeztu, Berantevilla, Langraitz, Trebiñu)
BAI BY GASTEIZ zentroa	Adriano Vi, 12	Gasteiz
HEGOALDE Euskaltegia	Jose Lejarreta, 9-Behea	Gasteiz
IKAGASTEIZ Euskaltegia	Adriano Vi, 18	Gasteiz
LAUDIOKO AEK Euskaltegia	Zubiaur Kalea, 5-Behea	Laudio
LAUDIOko Udal Euskaltegia	Lamuzako Parkea, 1. Kultur Etxea	Laudio
LAUTADAKO AEK Euskaltegia	Zapatari Kalea 31	Agurain (+Asparrena, Barrundia)
MONDRAGON LINGUA GASTEIZ	Florida Kalea, 8	Gasteiz
OIONGO Euskaltegia	Diputazio Kalea 32	Oion (+Biasteri, Labastida)
UDABERRIA Euskaltegia	Abendaño Kalea 48	Gasteiz
ZADORRA Euskaltegia	Barcelona Kalea 28, Behea	Gasteiz